

FONDO EDITORIAL

Universidad César Vallejo

Referencias estilo APA

Adaptación de la norma
de la American Psychological
Association



UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO



FONDO EDITORIAL

Universidad César Vallejo

Manual de referencias estilo APA

© Universidad César Vallejo, 2017

Producción: Fondo Editorial UCV

Universidad César Vallejo SAC
Av. Alfredo Mendiola 6232, Panamericana Norte, Los Olivos.
Lima, Perú.

Todos los derechos reservados. La reproducción parcial o total de esta obra en cualquier tipo de soporte está prohibida sin la autorización expresa de los editores.

ÍNDICE

1. Estilo APA	5
2. Citas de referencia en la redacción (parentéticas)	8
• Tipos de citas	10
Las indirectas o parafraseadas	10
Las directas breves o textuales.....	11
Citas directas extensas.....	13
3. Referencias	15
• Para libro	15
Capítulo de libro.....	16
Libro en línea.....	16
Capítulo de libro en línea.....	16
Libros de consulta	17
Artículo de revista impresa.....	17
Artículo de revista en línea	17
Artículo de boletín informativo, sin autor.....	18
• Periódicos.....	18
4. Otros tipos de referencias	19
• Tesis.....	19
• Blogs.....	19
• Materiales audiovisuales.....	19
• Entrevistas.....	20
• Tablas	21
• Figuras.....	21
Glosario	23
Abreviaturas empleadas	23
Referencias	24

OBJETIVOS

El propósito del Fondo Editorial de la Universidad César Vallejo es que los docentes y estudiantes de las diferentes Escuelas Académico Profesionales logren:

- Conocer las referencias según el estilo APA.
- Emplear las referencias parentéticas en diversos textos.
- Redactar textos y documentos con rigor académico, utilizando el estilo APA.

1. ESTILO **APA**

Este manual, adaptación del estilo de **American Psychological Association (APA)**, y el Manual de estilo de la **Universidad César Vallejo** conforman las herramientas de consulta y de normalización de estilos para las publicaciones de la universidad que todo docente o interesado debe conocer.

El estilo editorial trata del empleo uniforme de la puntuación y de las abreviaturas, la construcción de tablas, la selección de encabezados y la citación de referencias, así como de muchos elementos que forman parte de todo manuscrito.

[...] El autor debe seguir las reglas de estilo establecidas por el editor para evitar inconsistencias.

[...]. (APA, 2002, p. 87).

En este sentido, es pertinente indicar que se deberán seguir las siguientes indicaciones para la mayoría de trabajos de investigación y para su respectiva publicación.

CON RESPECTO A LA **PUBLICACIÓN**

- Los autores no deben enviar manuscritos con información de dudosa procedencia; es decir, sin fuentes o, en su defecto, con referencias inexactas, incompletas o que no pertenezcan a autores especializados en la materia o carezcan de confiabilidad.
- Todas las fotos, tablas e imágenes que aparezcan en las publicaciones de la universidad deberán llevar un pie de foto y su respectiva referencia (Cotrina, 2012, p. 19).



SABÍAS QUE...

El manual de publicación de la APA fue creado en 1929. Al inicio se llamó Instrucciones relacionadas con la preparación de trabajos.

En la actualidad, existe más de 1000 revistas científicas que utilizan este manual como guía de estilo (APA, s.f., párr. 1-4).

- Para efectos de estandarización en los trabajos presentados, solo emplearemos la tipografía Times New Roman,¹ a doble espacio.
- No se utilizará, en ningún caso, el subrayado ni las abreviaturas tales como etc., p. ej. en estos casos, se optará por la versión completa: etcétera, por ejemplo u otros recursos.
- Cada vez que se parafrasee² a otro autor, resuma o reacomode el orden de una oración deberá citarse tanto en el texto como en las referencias bibliográficas, para darle crédito a su información. Además, el principio es que los autores no presenten el trabajo de otro como si fuera el suyo (Manual APA, 2010, p. 15).
- El plagio consiste en hacer uso de las palabras e ideas de otros sin acreditar de manera explícita la procedencia de la información. Para evitar e incurrir en este delito, se deben considerar los datos necesarios.
- Tampoco deben presentar sus propios trabajos ya publicados como uno nuevo (autoplagio) (Manual APA, 2010, p. 170).

CON RESPECTO A LAS REFERENCIAS:

- Su importancia radica en el reconocimiento de los trabajos de otros profesionales y proporciona los datos de un modo fiable y sencillo para localizarlos.
- La lista de referencias debe presentarse en una nueva hoja. Está conformada por textos, revistas, artículos, material web y todo aquel que haya servido para la investigación del manuscrito.
- Las referencias bibliográficas deben ordenarse alfabéticamente; asimismo, deben mostrar un espacio o sangría colgante, en la segunda línea, para diferenciar el dato principal: el nombre del autor, de otra información (año, editorial, título, volumen, etcétera). La sangría es a la altura de la quinta letra de la línea anterior.

1 Ver el Manual de estilo de la UCV (2012, p. 5).

2 Según la RAE, la paráfrasis es la explicación o interpretación amplificativa de un texto para ilustrarlo o hacerlo más claro o inteligible.

- La bibliografía es una lista complementaria, separada de la lista de referencias que contiene detalles de las fuentes consultadas y no citadas en el texto. Debe ser ordenada alfabéticamente por el apellido del autor o por el título (en el caso en que no tenga autor).

■ Espacio o sangría colgante, en la segunda línea.

Referencias

Blanca S., L. (Ed). (2002). *Manual de estilo de publicaciones de la American Psychological Association*. (2.ª ed.). (S.R. Peña, trad.). México D.F.: El Manual Moderno (Trabajo original publicado en 2001).

Cotrina, P. (2012). *Manual de estilo de la Universidad César Vallejo*. Lima: Fondo Editorial UCV.

Murillo, J. (24 de abril de 2012). APA: cómo citar el diccionario de la Real Academia Española en línea. [Mensaje en un blog]. Recuperado de <http://blognisaba.wordpress.com/2011/04/24/apa-cmo-citar-el-diccionario-de-la-real-academia-en-lnea/>



Obsérvese las referencias ordenadas alfabéticamente y el espacio de la sangría colgante.

SOBRE LAS NOTAS A PIE DE PÁGINA

- Si se emplean diversos manuscritos del mismo autor, se ordenarán por el año de publicación, iniciando por el más antiguo (Manual APA, 2010, p. 182).
- En los casos que se cite reiteradas veces a un autor y a varias de sus obras publicadas en el mismo año, se utilizarán los títulos para ordenarse alfabéticamente. En esta ocasión, se incluirán las grafías a, b, c, etcétera en minúsculas.

Vallejo, C. (1998a). *Novelas y cuentos completos*. Lima: COPÉ.

Vallejo, C. (1998b). *Poemas completos*. Lima: Petro Perú.

Vallejo, C. (2002). *Artículos y crónicas completos (Tomo I)*. Lima: PUCP.

Vallejo, C. (2004). *Autógrafos olvidados*. Lima: PUCP.

Ejemplo tomado del Módulo de Cátedra Vallejo (2012, p. 365).



Obsérvese las letras en los dos primeros ejemplos, y el orden en los siguientes.

- Para ordenar distintos trabajos de autores diferentes cuyos apellidos iniciales coincidan, se organizarán de acuerdo a la letra inicial del nombre.

■ En la redacción, también se emplearán los nombres y apellidos para diferenciarlos.

Pérez, G. (2006). *Teorías y modelos educativos*. Colombia: Fundación universitaria. Módulo. Recuperado el 6 de febrero 2011 de <https://export.writer.zoho.com/public/adrysylvav/MODULO-TEORIAS-Y-MODELOS-PEDAGOGICOSFUNLAM--TEXTO1/fullpage>

Pérez, J. (2005). *Veinte experiencias educativas exitosas en el mundo*. México: Centro de altos estudios e investigación pedagógica. Recuperado el 6 de febrero 2011 de <http://es.scribd.com/doc/56814335/veinte>

Lista de referencias tomada del Módulo de Corrientes pedagógicas de PCAM. (2012, pp. 15-16).

SOBRE LAS NOTAS A PIE DE PÁGINA

Se emplean solo para proporcionar contenido adicional o para conocer el estatus de los permisos de derechos de autor (copyright), por ejemplo notas de redacción, del editor, del traductor y otras aclaraciones (Manual APA, 2010, p. 37).

2. CITAS DE REFERENCIA EN LA REDACCIÓN (PARENTÉTICAS)

El estilo APA considera que la cita de referencia es la cita breve, la cual es indispensable para la localización de la fuente en la bibliografía.

Es necesario que la información indique los datos pertinentes: autor, año y página (en este orden).

EJEMPLO:



INCORRECTO:

Planeación estratégica es una herramienta que permite a las organizaciones prepararse para enfrentar las situaciones que se presentan en el futuro, ayudando con ello a orientar sus esfuerzos hacia metas realistas de desempeño.

Parra Eduardo y Calero Francisco (2006:90).



CORRECTO: OPC. 1

“Planeación estratégica es una herramienta que permite a las organizaciones prepararse para enfrentar las situaciones que se presentan en el futuro, ayudando con ello a orientar sus esfuerzos hacia metas realistas de desempeño” (Parra y Calero, 2006, p. 90).



CORRECTO: OPC. 2

Para Parra y Calero (2006), la “planeación estratégica es una herramienta que permite a las organizaciones prepararse para enfrentar las situaciones que se presentan en el futuro, ayudando con ello a orientar sus esfuerzos hacia metas realistas de desempeño” (p. 90).

CORRECTO: OPC. 3

Para Parra y Calero (2006, p. 90), la “planeación estratégica es una herramienta que permite a las organizaciones prepararse para enfrentar las situaciones que se presentan en el futuro, ayudando con ello a orientar sus esfuerzos hacia metas realistas de desempeño”.

Es recomendable insertar la cita dentro de una redacción breve. Se puede utilizar un párrafo de introducción o de enlace, dependiendo su ubicación.

Nótese la omisión de la página y la ubicación incorrecta del punto. Este último debe consignarse después de la referencia, en el caso de las citas directas.

INCORRECTO:



“La gestión educativa es una disciplina de desarrollo reciente. Es en los años sesenta que, en Estados Unidos, se empieza a hablar del tema; en los setenta en el Reino Unido, y en los ochenta en América Latina”.

(Recuperado el 6 de febrero 2011 de <http://emaberto.inep.gov.br/index.php/emaberto/article/viewFile/1142/1041>



Obsérvese que se ha considerado una dirección electrónica como referencia.

CORRECTO:



“La gestión educativa es una disciplina de desarrollo reciente. Es en los años sesenta que, en Estados Unidos, se empieza a hablar del tema; en los setenta en el Reino Unido, y en los ochenta en América Latina”

(Casassus, 2000, p. 49).

Si la información no cuenta con autor, se consigna la entidad o institución responsable de esta misma.

“El enfoque basado en competencias enfatiza también el papel que desempeñan los contenidos del tipo saber ser/estar, cuyo aprendizaje resulta imprescindible para alcanzar determinados estándares de competencia” (Minedu, 2009, p. 13).

Lo que no se permite es presentar un texto como el siguiente:

Obsérvese que se ha empleado innecesariamente:

- Negritas, comillas y mayúsculas
- Tipografía distinta al Times New Roman
- El texto sin justificar
- Dirección electrónica en vez de fuente
- Calibri, tamaño 11
- Century Gothic, tamaño 12

EJEMPLO:

La **Andragogía** (del griego *νήρ* “hombre” y *γωγή* “guía” o “conducción”) es la ciencia y el arte que siendo parte de la Antropología y estando inmersa en la EDUCACIÓN PERMANENTE, se desarrolla a través de una **praxis fundamentada** en los principios de participación y horizontalidad; cuyo proceso, al ser orientado con características sinérgicas por el facilitador del aprendizaje, permite incrementar el pensamiento, la autogestión, la calidad de vida, y la creatividad del participante adulto, con el propósito de proporcionarle una oportunidad para que logre su autorrealización. (Fuente: <http://www.uovirtual.com.mx/moodle/lecturas/andra/1.pdf>)

TIPOS DE CITAS

LAS INDIRECTAS O PARAFRASEADAS

Son las ideas contenidas en otro trabajo, empleando términos distintos, pero manteniendo la objetividad y el propósito del texto original. Es imprescindible emplear la referencia abreviada en cada paráfrasis (Manual APA, 2010, p. 171).

EJEMPLO:

Texto original

“Los mapas conceptuales proporcionan un resumen esquemático de lo aprendido ordenado de una manera jerárquica. El conocimiento está organizado y representado en todos los niveles de abstracción, situando los más generales e inclusivos en la parte superior y los más específicos y menos inclusivos en la parte inferior” (Gómez, Molina y Ontoria, 1999, p. 8).

Texto parafraseado

Los mapas conceptuales facilitan una síntesis de lo asimilado, ordenado en forma jerárquica, ubicando las ideas generales en la parte superior y las menos específicas en la parte inferior (Gómez, Molina y Ontoria, 1999, p. 8).



Nótese la omisión de las comillas y el empleo de la referencia.

LAS DIRECTAS BREVES O TEXTUALES

Consisten en la reproducción al pie de la letra del material citado; por eso, es necesario el uso de comillas. En estas citas, se emplean hasta 39 palabras.

EJEMPLO I TEXTO CON PÁGINA

“Las estrategias preinstruccionales [...] preparan y alertan al estudiante en relación a qué y cómo va aprender (activación de conocimientos y experiencias previas pertinentes)” (Díaz Barriga, 1999, p.4).

En este tipo de citas, es necesario el uso de comillas.

Acredite las citas del material encontradas en las páginas en línea, indicando los datos necesarios para la referencia abreviada. Si los párrafos son visibles, empléelos en lugar del número de la página, para ello utilice la abreviación (párr.).

“En la tradición epistémica positivista, el descubrimiento suele quedar identificado con el episodio heurístico por el que se concibe una hipótesis, estableciéndose una independencia entre el contexto de descubrimiento y el contexto de justificación” (Barrón, 1989, párr. 3).

Pero si el documento incluye encabezados y no es visible el párrafo ni la página, se debe citar el subtítulo y el número del párrafo para dirigir al lector a la ubicación del material citado.

“La categorización del ‘aprendizaje por descubrimiento autónomo’ plantea que ha de ser el sujeto quien llegue, por sí solo, al descubrimiento requerido” (Concepción individualista del descubrimiento, 1993, párr. 1).

En caso de que el documento no cuente con números de páginas o párrafos visibles, se redactará un título breve, a manera de síntesis de la información de la cita, e irá entre comillas. Esto es típico de páginas web y blogs.

EJEMPLO I TEXTO CITADO

Al inventarse la máquina de escribir se incurrió en el error técnico de no poder graficar la tilde en una vocal mayúscula. Actualmente y con la modernidad del sistema computacional, existen letras que no reconocen la tilde cuando están en mayúsculas. Así surgió el mito de que las mayúsculas no se tildan (Maldonado, 2009, “Origen del mito de la omisión de la tilde”, párr. 3).

EJEMPLO | TEXTO ORIGINAL

En el campo de mi experiencia, he podido observar que la mayoría de los universitarios, al igual que el común de las gentes, piensa que las grafías vocálicas solo se tildan cuando están en minúsculas. ¡CRASO ERROR!

Lo que pasa es que la tecnología ha originado ciertas “deducciones” que se transmiten patochadamente de generación en generación. Por ejemplo, cuando se inventó la máquina de escribir se incurrió en el error técnico de no poder graficar la tilde en una vocal mayúscula. Actualmente, dentro del sistema computacional, hay ciertas letras que no reconocen la tilde cuando están en mayúsculas. Por ahí viene, entonces, ese mito de que las mayúsculas no se tildan. Sin embargo, hay que ser optimistas puesto que este y otros problemas serán superados por una gran revolución: la Ingeniería Lingüística, que ya está alcanzando grandes avances en telecomunicación europea.

El ejemplo corresponde a la paráfrasis del texto original. Nótese que la información primigenia carece de justificación.

También observe las comillas para el título en el ejemplo citado.

Cuando la cita pertenece a un documento sin fecha, se usará s.f.:

“La categorización del ‘aprendizaje por descubrimiento autónomo’ plantea que ha de ser el sujeto quien llegue, por sí solo, al descubrimiento requerido” (Concepción individualista, s.f., párr. 2).

Si de todo el párrafo solo necesita una idea y omite las demás por ser secundarias, emplee la elisión. Asimismo, los errores que se detecten en la información no se corregirán, en su defecto, se agregará, seguido de la palabra errada, sic.

Al caracterizarlo como totalidad queremos recalcar que en el proceso de aprendizaje participa el sujeto integral, no sólo sus aspectos intelectivos, sino también afectivos, psicomotores, morales, sociales...

La capacidad de autorregulación se desarrolla cuando el sujeto aplica sus sistemas cognitivo, comprensivo y actuacional, mediante los que el sujeto interpreta la realidad, elabora sus expectativas, objetivos... y autorregula su intervención.

“[...] La capacidad de autorregulación se desarrolla cuando el sujeto aplica sus sistemas cognitivo, comprensivo y actuacional [sic], mediante los que el sujeto interpreta la realidad, elabora sus expectativas, objetivos... y autorregula su intervención” (Barrón, 1993, p. 2).

Nótese el empleo de las cursivas y de los corchetes en el *sic*.

Si se desea agregar una anotación o contexto a la cita, esta deberá consignarse entre corchetes. Si dentro de la acotación se hace otra, se usará paréntesis.

[Santiago de Chuco posee] casas de un solo piso aferradas al suelo, con sus techos de tejas sobresalientes, y que se abren sobre calles desiguales de pavimento rudimentario [...]; es una de las regiones serranas de mestizaje más avanzado, donde se habla solo español, un español rico en expresiones típicas, algunas arcaicas, que adornan versos de *Trilce y de Poemas humanos*. (Coyné, 1968, p. 3).

Ejemplo tomado del Módulo de Cátedra Vallejo (2012, p. 29).

CITAS DIRECTAS EXTENSAS

Esta es mayor a 39 palabras, se considera en un bloque independiente del texto, sin comillas y en un nuevo párrafo, dejando un centímetro para el lado derecho e izquierdo de cada margen. Además, la tipografía es de menor tamaño a la anterior (2 puntos menos).

Para definir las hipótesis de investigación, Kerlinger sostiene al respecto:

[...] Es una expresión en forma de conjetura de las relaciones entre dos o más variables. Las hipótesis son siempre planteadas en forma de oraciones declarativas y relacionan variables con variables, sea en forma general o específica. Existen dos criterios para considerar a una hipótesis y a un enunciado cornocorrecto. Estos son iguales a dos de los criterios aplicados a los problemas y a sus enunciados. (1969, p. 19).

Tomado del manual de *Metodología de investigación jurídica* (2012, p. 29).

Otros ejemplos:

- Si la información corresponde de tres a cinco autores, cite a todos la primera vez que presente la referencia; pero, en las citas siguientes, solo se incluye el apellido del primer autor, seguido de et al.
- En cambio, si el texto es de seis o más autores, cite únicamente el apellido del primero de ellos, seguido de et al.

PRIMERA VEZ:

Al respecto existen muchas razones que argumentan y sustentan la realización del trabajo de investigación. En ese mismo orden, Hernández, Fernández, Baptista (2010) sostienen que “además de los objetivos y preguntas de investigación es necesario justificar el estudio, exponiendo sus razones. La mayoría de las investigaciones se realizan con un propósito definido y [...] debe ser lo suficientemente fuerte para que se justifique su realización” (p. 24).

Ejemplo tomado del *Módulo de Investigación del área de PCAM* (2012, p. 24).

CITA SIGUIENTE:

Por otro lado, Hernández et al. (2010) identifican los objetivos de la investigación como un aspecto que se considera en el planteamiento del problema, junto con las preguntas de investigación. Los objetivos de la investigación tienen la finalidad de señalar lo que se pretende y se aspira llegar a través de la investigación (p. 28).

Ejemplo tomado del *Módulo de Investigación del área de PCAM* (2012, p. 27).

- En el caso de coincidir los apellidos paternos de los autores, se incluirá las iniciales del primer nombre (Manual APA, 2010, p. 176).

Entre los estudios, revisamos a M. Light (2008) e I. Light (2006)...

- Solo se utilizarán las fuentes secundarias o cita de cita cuando no se encuentre el texto original.

EJEMPLO:

Según Bruner (como se citó en Saavedra, 2011, párr. 3), “los maestros deben proporcionar situaciones problema que estimulen a los estudiantes a descubrir, por sí mismos, la estructura del material de la asignatura”.

Tomado del módulo de *Corrientes pedagógicas de PCAM* (2012, p. 110).

Sobre el resumen

- Si la información de un solo autor ha sido resumida, se debe consignar la información parentética.

Hace siete años, su madre fue asesinada de un balazo por su padrastro. Joselyn Asly Velásquez Torres (19) tuvo el mismo fin, pues fue estrangulada por su conviviente, quien permaneció varias horas acostado junto al cadáver, antes de entregarse a la policía para confesar su crimen, en San Juan de Lurigancho.

En octubre del 2003, Sonia Marisol Torres Bravo (29) fue ultimada por su pareja y su hija Joselyn fue testigo.

Siete años después, la joven murió a manos de Luis Huilca Depaz (20), el hombre que un día le juró amor eterno, durante una violenta pelea.

“El sujeto primero le apretó el cuello con sus manos y luego utilizó un cable eléctrico”, contó un detective. La policía informó que el crimen se produjo a las 4:30 de la madrugada en el cuarto que la pareja ocupaba desde hace dos años, en el segundo piso de la casa ubicada en la Mz.192, lote 10,

- Obsérvese que solo se ha subrayado lo más relevante para ser resumido. En la información sintetizada, también se consignará la referencia.

en el asentamiento humano “Miguel Grau”, en la zona de Huáscar.

El cadáver fue hallado tendido sobre la cama a las 6:30 de la mañana, después que el sujeto se entregó a la policía. El criminal dijo a los detectives de la Divincri San Juan de Lurigancho que ayer discutió con su pareja porque él le reclamó por haberse ido a una fiesta el sábado y regresar al día siguiente.

Ejemplo tomado del artículo de investigación La violencia de género en el Perú: una mirada a la barbarie (2012, p. 1).

192, lote 10, en el asentamiento humano “Miguel Grau”, en la zona de Huáscar. El cadáver fue hallado tendido sobre la cama a las 6:30 de la mañana, después que el sujeto se entregó a la policía. El criminal dijo a los detectives de la Divincri San Juan de Lurigancho que ayer discutió con su pareja porque él le reclamó por haberse ido a una fiesta el sábado y regresar al día siguiente.

3. REFERENCIAS

PARA LIBRO

Partes constitutivas:

- Autor (apellido e inicial del nombre)
- Año de publicación (poner entre paréntesis)
- Título del material (en cursiva)
- Número de edición (entre paréntesis y solo a partir de la segunda edición)
- Lugar de publicación, seguido de dos puntos
- Editorial

UN AUTOR:

Gómez B., M. (1998). *Estadísticas descriptivas*. (3.ª ed.). Costa Rica: EUNED.

DOS AUTORES:

Vásquez, G. y Vieitez, A. (2005). *Neurociencias: bases y fundamentos*. (2.ª ed.). Buenos Aires, Argentina: Polemos.

TRES AUTORES:

Reyes, G., Baena, E. y Urios, E. (2005). *Ejercicios de pragmática I*. (2.ª ed.). Madrid: Arco Libros.

Si en el texto aparecen cinco autores, se debe nombrar a cada uno de ellos; pero en la redacción solo debe anotarse al primero seguido de et al.

SEIS A MÁS AUTORES:

Zaira, R. et al. (2003). *Patología médica veterinaria: libro de texto para la docencia de la asignatura*. Salamanca: Universidad Santiago de Compostela.

SIN AUTOR

Poema del Mío Cid. (1983). Buenos Aires: Colihue.

Es del conocimiento general que esta obra es de importancia mundial. Solo en estos casos se puede utilizar la información, pese a que es anónimo.

CAPÍTULO DE LIBRO**EJEMPLO CON AUTOR**

Caballero, R. y Portocarrero, E. (2012). Niveles de comprensión lectora. En M. Arredondo y E. Portocarrero. Autores (eds.), *Leer para escribir* (pp. 50-75). Lima: San Marcos.

EJEMPLO SIN AUTOR

Prevención de las complicaciones a largo plazo (2007). En A. Rubin. Autor (ed.), *Diabetes para Dummies* (pp. 261-311). Estados Unidos: Wiley.

(*) En caso de que el capítulo no figure el autor, se consignará el título del capítulo utilizado, seguido del año y de la partícula 'en'.

Si el autor y el editor son los mismos, emplee la palabra autor como nombre del editor, seguido de la abreviatura ed. entre paréntesis.

LIBRO EN LÍNEA

Campos A., A. (2005). *Mapas conceptuales, mapas mentales: y otras formas de representación del conocimiento*.

Recuperado de http://books.google.com.pe/books?id=pVW0_6H8ZK8C&printsec=frontcover&hl=es&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false

- Para los casos de un, dos, cinco a más autores, etcétera, el tratamiento para el citados es similar a los ejemplos vistos anteriormente.

CAPÍTULO DE LIBRO EN LÍNEA

Rubin, A. (2007). Prevención de las complicaciones a largo plazo. En A. Rubin. Autor
Recuperado de http://books.google.com.pe/books?id=pVW0_6H8ZK8C&printsec=frontcover&hl=es&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false

LIBROS DE CONSULTA

EJEMPLO DE ENCICLOPEDIA

Lorimer, L. T. (Ed.) (2006). Célula. En *Mi maravilloso mundo* (vol. 3, pp. 326-339). Chicago: World Book.

EJEMPLO DE DICCIONARIO CON EDITOR

VandenBos, G. (Ed.) (2007). *APA dictionary of psychology*. Washington, DC: American Psychological Association.

(*) Ed. corresponde al editor. No confundir con editorial.

PARA EL CASO DE UN DICCIONARIO EN LÍNEA:

Real Academia Española. (2001). *Diccionario de la lengua española* (22.^a ed.). Consultado en <http://www.rae.es/rae.html>

Obsérvese que se emplea 'consultado en', porque no se puede recuperar el diccionario completo.

EN EL CASO DE QUE SE NECESITE CITAR LA CONSULTA:

Real Academia Española. (2001). Disquisición. En *Diccionario de la lengua española* (22.^a ed.).

Recuperado de <http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPOBUS=3&LEMA=disquisici%F3n>

En este caso, sí se puede recuperar la dirección de la palabra consultada.

ARTICULO DE LA REVISTA IMPRESA

Pacora, P. y Kendall, R. (Octubre/diciembre, 2006). Violencia contra la mujer. *Revista Diagnóstico*, 45 (5), 12-15.

Chamberlin, J., Novotney, A. Packard, E. & Price, M. (mayo, 2008). Enhancing work well-being: Occupational health psychologists convene to share their research on work, stress, and health. *Monitor of Psychology*, 39(5), 26-29.

(*) La & solo se utiliza cuando es una versión distinta al español.

ARTÍCULO DE REVISTA EN LÍNEA

Vivas, F. (marzo, 2000). Bozzo INC. *Revista Caretas* (1611). Recuperado de <http://www.caretas.com.pe/2000/1611/articulos/bozzo.phtml>

(*) Las páginas no son necesarias en este caso.

ARTÍCULO DE BOLETÍN INFORMATIVO, SIN AUTOR**EJEMPLO 1:**

Secretaría técnica: Consejo Nacional de Trabajo y Promoción del Empleo. (Diciembre, 2010). *Ministerio de Trabajo y Promoción del Empleo*. Recuperado de http://www.mintra.gob.pe/archivos/file/boletines/2010/bol_inf_70.pdf

- Se recomienda verificar la confiabilidad de la información antes de emplearla.
- En el texto, redacte un título corto, o en su forma completa si es breve, y consíguelo entre comillas. Observe el siguiente ejemplo y compárelo con el ejemplo anterior.

EJEMPLO 2:

("Consejo Nacional de Trabajo", 2010, p. 15)

EJEMPLO 3:

El rol de Cáritas es poner a la persona humana al centro del desarrollo. (Octubre, 2011). *Boletín Cáritas en acción*. Recuperado de http://www.caritas.org.pe/boletin11_2011/index.html

- Para la redacción, seguir las indicaciones del **ejemplo 2**.

PERIÓDICOS**Partes constitutivas:**

- Editor o autor (es) (apellido e inicial del nombre)
- Fecha completa de publicación (entre paréntesis)
- Título del ejemplar (si corresponde)
- Título del diario (cursiva o subrayado)
- Página (si corresponde)

CON AUTOR:

Ben Schmucl, U. (14 de marzo de 2012). Aquicito nomás. *La Razón*, p. 2.

(* Si un artículo aparece en páginas discontinuas, anote todos los números de página y sepárelos con una coma (pp. B1, B3, B5-B7).

En el texto: (Ben Schmucl, 2012, marzo 14)

SIN AUTOR:

Resiliencia al maltrato infantil. (18 de marzo de 2007). *La Nación*, p. 23.

En el texto: (Resiliencia al maltrato infantil, 2007, marzo 18)

ARTÍCULO EN LÍNEA:

Duhigg, C. (12 de septiembre de 2009). Aguas tóxicas: Nuevas leyes. *The New York Times*. Recuperado de <http://www.nytimes.com/2009/09/13/us/13water.html?em>

4. OTROS TIPOS DE REFERENCIAS

TESIS

TESIS IMPRESA

Aquino Ríos, A. (2008). *Análisis en el desarrollo de los temas transversales en los currículos de español, matemáticas, ciencias y estudios sociales del Departamento de Educación*. (Tesis de maestría, Universidad Metropolitana). (Acceso el 8 de noviembre de 2011)

TESIS EN LÍNEA

Anglas, M. (2009). Presencia del paradigma postmoderno en el modelo curricular del programa del Diploma de Bachillerato Internacional (Tesis de maestría). Recuperada de <http://blog.pucp.edu.pe/item/68320/sustentacion-de-tesis-presencia-del-paradigma-postmoderno-en-el-modelo-curricular-del-programa-del-diploma-de-bachillerato-internacional>

- Para ambos casos, utilice el mismo tratamiento para la tesis doctoral, especifique el tipo de investigación dentro de paréntesis.
- Si la tesis ha sido empleada en forma física, solo cambie el recuperado de por acceso o el número de la solicitud.

BLOGS

Maldonado, F. (1 de marzo de 2012). ¿Se puede decir 'bien mal'? [Mensaje en un blog]. Recuperado de <http://linguisticaysociedad.blogspot.com/>

- Es válido consignar el seudónimo del autor, en caso de no figurar su nombre real.
- No usar letras cursivas.
- Es necesario verificar la información antes de emplearla.

MATERIALES AUDIOVISUALES

PARA PELÍCULA

Partes constitutivas

- Productor
- Director
- Año (entre paréntesis)
- Título de la película (en cursivas)
- País de origen
- Estudio

EJEMPLO:

Marvin, N. (productor), y Darabont, F. (director). (1994). Sueños de fuga (película). Estados Unidos: Darabont.

VIDEO**EJEMPLO EN ESPAÑOL:**

Belmont, R. (28 de marzo de 2012). RBC entrevista a Julián Palacín sobre la línea aérea de bandera para el Perú [archivo de video]. De <http://www.youtube.com/watch?v=RDpvgLBrnGo>

EJEMPLO EN OTRO IDIOMA:

American Psychological Association. (Productor). (2000). Responding therapeutically to patient expressions of sexual attraction [DVD]. De <http://www.apa.org/videos/>



Nótese el empleo del material citado, en el caso de película se consigna entre paréntesis, y en el caso de video, entre corchetes.

DIPOSITIVAS**EJEMPLO:**

Villamil, M. (2009). Cómo preparar una bibliografía según el manual de estilo APA [Diapositivas]. Puerto Rico: Universidad de Puerto Rico.

- Verifique la información antes de usarla.

ENTREVISTAS**EJEMPLO 1:**

Smith, M. (12 de agosto de 1989). Entrevista de C.A. Kiesler [cinta de audio]. Proyecto

Se considera las citas de entrevistas en bibliografías o listados de referencias cuando son de acceso público (ver ejemplo 1).

EJEMPLO 2:

“Alán declaró que ya es papá nuevamente”. (A. Pacheco comunicación personal, 23 de la historia oral del Presidente, American Psychological Association. APA Archivos, Washington, D.C.marzo de 2012).

No se incluyen las citas de entrevistas en bibliografías o listados de referencias, cuando pertenecen al archivo personal.

TABLAS

Se enumera con la palabra "Tabla" y coloca el número que le corresponde, según su aparición dentro del libro. Luego el título de esta en cursiva y, finalmente, debajo de la tabla se coloca la fuente.

TABLA 1. *Niveles de los recursos defensivos por indicadores*

Indicador	Flores	Espina	Relato
Muy alto	21 a más	41 a más	10 a más
Alto	13 a 20	20 a 40	8 a 9
Promedio	4 a 12	4 a 19	4 a 7
Bajo	2 a 3	2 a 3	3
Muy bajo	0 a 1	0 a 1	1 a 2

Fuente: elaboración propia.

FIGURAS

Estas pueden ser un cuadro, un gráfico, una fotografía, un dibujo, un mapa, entre otros. Se enumera con la palabra "Figura", seguida del número que le corresponde en el trabajo. Esta contiene la descripción de la imagen y su tipografía tiene dos puntos menos que la utilizada en la obra.

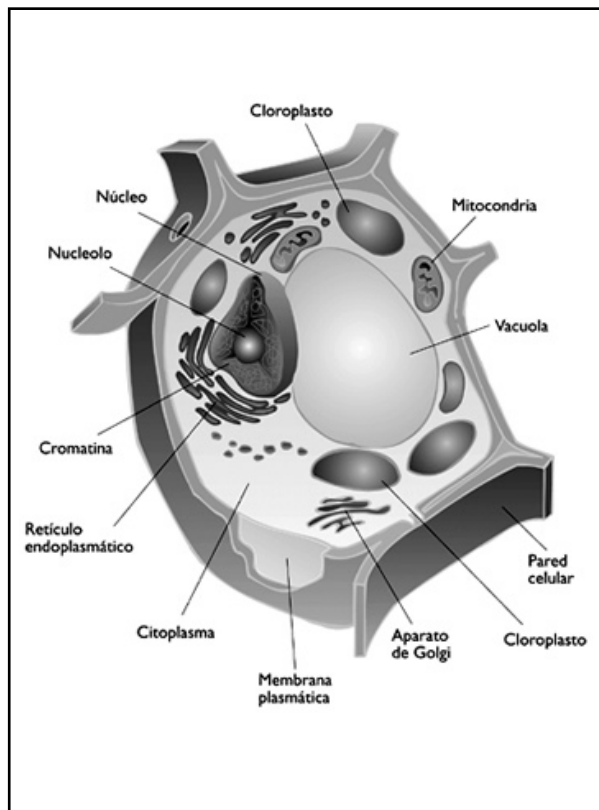


Figura 1. La célula vegetal se diferencia de la animal porque carecen de centriolos entre otras estructuras.

Se recomienda utilizar imágenes nítidas o limpias, no aquellas que contengan texto.

Neurotransmisores en el SNC	
<i>Moléculas pequeñas</i>	<i>Péptidos</i>
Aminoácidos	Péptidos opioides
γ-aminobutirato (GABA)	β-endorfina
Glicina	Dinorfina
Glutamato	Metionina
Aspartato	Péptidos neurohipofisarios
Taurina	Vasopresina
Aminas biógenas	Oxitocina
Acetilcolina	Taquicinas
Dopamina	Sustancia P
Noradrenalina	Casínina
Adrenalina	Neurocinina
Serotonina	Otros
Histamina	Secretina
Nucleótidos	Péptido Intestinal Vasoactivo
Adenosina	Glucagón
ATP	Neuropéptido Y
Otros	Somatostatina
Óxido nítrico	Colescistoquinina
Monóxido de carbono	Angiotensina

- En este ejemplo no se puede visualizar, en forma nítida, la redacción. La imagen carece de fuente, de numeración y pie de foto.
- No se consideran las fuentes de las imágenes en las referencias bibliográficas.

GLOSARIO

- **ABREVIACIÓN:** procedimiento de reducción de una palabra mediante la supresión de determinadas letras o sílabas.
- **COPYRIGHT:** derecho de autor.
- **ELIDIR:** suprimir algún elemento lingüístico del discurso, sin contradicción con las reglas gramaticales.
- **ELISIÓN:** acción y efecto de elidir.
- **PARENTÉTICA:** perteneciente o relativo al paréntesis. Se dice de las expresiones que constituyen incisos.

ABREVIATURAS EMPLEADAS

ed.: editor, editorial

et al.: y otros

etc.: etcétera

p. ej.: por ejemplo

p.: página

párr.: párrafo

pp.: páginas

s.f.: sin fecha

sic: así en el original

trad.: traducido

22.^a: vigésima segunda edición

vol.: volumen

REFERENCIAS

- Blanca S., L. (Ed). (2002). *Manual de estilo de publicaciones de la American Psychological Association*. (2.^a ed.). (S.R. Peña, trad.). México D.F.: El Manual Moderno (Trabajo original publicado en 2001).
- Cotrina, P. (2012). *Manual de estilo de la Universidad César Vallejo*. Lima: Fondo Editorial UCV.
- Murillo, J. (24 de abril de 2012). APA: cómo citar el diccionario de la Real Academia en línea. [Mensaje en un blog]. Recuperado el 6 de febrero 2011 de <http://blognisaba.wordpress.com/2011/04/24/apa-cmo-citar-el-diccionario-de-la-real-academia-en-linea/>
- Real Academia Española. (2001). *Diccionario de la lengua española* (22.^a ed.). Consultado en <http://www.rae.es/rae.html>
- Real Academia Española (2010). *Ortografía de la lengua española*. España: Espasa Calpe.
- Torres, S., Gonzáles, A. y Vavilova, I. (2010). *La Cita y Referencia Bibliográfica: Guía basada en las normas APA*. Buenos Aires: Biblioteca Central Uces.
- Villamil, M. (2009). Cómo preparar una bibliografía según el manual de estilo APA [Diapositivas]. Puerto Rico: Universidad de Puerto Rico.
- Viveros F., S. (Ed). (2010). *Manual de publicaciones de la American Psychological Association* (M. Chávez M., trad.). México D.F.: Espasa Calpe. (Trabajo original publicado en 2010).